



## **Conférence ferroviaire de Teamsters Canada**

---

General Committees of Adjustment  
Canadian Pacific Railway

Comités généraux d'ajustement  
Chemin de fer du Canadien Pacifique

**Greg Edwards**  
**John Campbell**  
**Présidents généraux**  
**Ingénieurs de locomotives**

**Dave Fulton**  
**Wayne Apsey**  
**Présidents généraux**  
**Chefs de train, agents de train et**  
**agents de triage**

13 novembre 2017

Confrères et Consœurs;

Cette lettre vise à vous informer sur les négociations et les audiences du Conseil canadien des relations industrielles pour les gestionnaires qui font le travail de personnel itinérant qualifié.

Le 7 novembre 2017, la Société a officiellement demandé au Conseil d'ajourner les dates d'audience prévues du 14 au 17 novembre 2017. Le Conseil a décidé d'ajourner les audiences prévues et de réserver les dates de continuation possibles suivantes du 3 au 6 avril et encore du 9 au 13 avril, 2018. La décision de la Commission et le motif de l'ajournement sont précisés dans la lettre (non-traduit) ci-jointe du 9 novembre 2017.

Vendredi, nous avons confirmé la disponibilité des parties à se rencontrer pour commencer les négociations le 16 et 17 novembre à Toronto. Nous avons aussi mis de côté la semaine du 27 novembre dans l'Ouest et nous prévoyons plus de dates si nécessaire.

Nous fournirons d'autres mises à jour au fur et à mesure qu'elles se développeront.

Greg Edwards  
Président général, IL Ouest

Dave Fulton  
Président général, Chef de Train Ouest

John Campbell  
Président général, IL Est

Wayne Apsey  
Président général, Chef de Train Est

CC: Doug Finson Président CFTC